



APR 19 1983  
AVR

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

THIS NOTICE OF APPROVAL SUPERSEDES NOTICE OF APPROVAL S.WA-3010 revision 2 DATED December 23, 1982. First approved on November 5, 1980.

LE PRESENT AVIS D'APPROBATION REMPLACE L'AVIS S.WA-3010 Revision 2 EN DATE DU 23 décembre 1982. Approbation initiale le 5 novembre 1980.

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Manufacturer: Tokyo Electric Co. Ltd.,  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo Japan

Fabricant: Tokyo Electric Co. Ltd.,  
1-14-10 Uchikanda  
Chiyoda-Ku, Tokyo Japan

Type of Device: These are electronic check-stand scales with remote display pods.

Appareil: Balances de comptoir électroniques de téléindicateurs montés sur colonne.

MODEL NUMBER  
No. de modèle

CAPACITY  
Capacité

LOAD CELL TYPE  
Type de dynamomètres

(a) SL43-30                      (a) 30 x .01 lb.  
(b) SL44-15                      (b) 15 x .005 kg.

Aluminum/aluminium

Accessories: The following electronic cash registers (ECRs) are approved for installation with the SL43-30( ) and SL44-15( ) series of scales. The model number of the scale will have a suffix added to designate the approved ECR interface:

Accessoires: L'utilisation des caisses enregistreuses électroniques (CEE) suivantes avec les balances SL43-30( ) et SL44-15( ) est approuvée. Le suffixe ajouté au numéro de modèle indique la caisse enregistreuse électronique approuvée avec laquelle la balance est reliée:

SCALE MODEL SUFFIX  
Suffixe du no. de modèle

APPROVED ECR  
CEE approuvées

- JF

- TEC-MA190-30, TEC-MA190-40, TEC-M700, TEC-M800, TEC-M2300;

- JH

- NCR model/modèle 255, 2135, 2140, 255, 2125

- JJ

- IBM model/modèle 3600 series/série

Description: This is a microprocessor controlled electronic checkstand scale with a remote display. It utilizes a cantilever type load cell. The circuits and the load cell are fitted in the base of the scale. When interconnected to an ECR, the A to D converter and a microprocessor enable the scale to compute in lbs (or kg). The price computations are carried out by the ECR that the scale is interfaced with.

Testing: The weight display can be verified by power ON/OFF. When ON, the display will automatically cycle through the digits and the weight display will indicate 0.00.

Provision for Sealing: The analog zero and span controls are sealed with a wire through two drilled head screws, and is located on the front of the scale.

Special Conditions:

- (1) The devices are exempt from SGM1/12.
- (2) The remote display unit must not be located more than two(2) metres from the weighing element, and in no instance oriented at an angle greater than 40° from the customer's normal line of sight.

Description: Il s'agit d'une balance de comptoir électronique commandée par microprocesseur et munie d'un télé-indicateur. Elle utilise un dynamomètre de flexion. Les circuits et le dynamomètre sont installés dans le socle de la balance. Lorsque le convertisseur A/N et le microprocesseur sont reliés à une CEE, la balance peut calculer le poids en lb (ou en kg). La CEE à laquelle la balance est reliée effectue le calcul du prix.

Mise à l'essai: On peut vérifier l'indicateur pondéral en le mettant en circuit et hors circuit (ON/OFF). Lorsque l'indicateur est en circuit, il effectue automatiquement un cycle d'allumage des chiffres et l'indicateur pondéral indique 0.00.

Dispositions relatives au plombage: Le plombage des commandes du zéro analogique et de la portée est effectué au moyen d'un fil situé à l'avant de la balance qui traverse deux vis à tête perforée.

Conditions particulières:

- (1) Les appareils sont exemptés de la prescription ministérielle SGM1/12.
- (2) Le téléindicateur ne doit pas se trouver à plus de deux(2) mètres de la balance et ne doit en aucun cas être installé à un angle de plus de 40° par rapport à la ligne de vision normale du client.

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations, C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T280

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No. de référence: G6922-T280



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

APR  
AVR 19 1983